

A stylized map of the Asia-Pacific region is centered on the slide. The map is white and overlaid with a network of yellow lines and dots, representing a global or regional communication network. The background is a dark teal color with a subtle pattern of light teal geometric shapes.

APAC Sales Meeting

Dec 2022

BU-H / Bender GmbH & Co.KG

René Bülow

Ihr Referent: René Bülow



- René Bülow (46)
- married / two children (9 / 11)
- Vice President Business Unit Hospital
- Office at HQ Grünberg

Ihr Referent: René Bülow



- Member of the German Standards Committee of UK221.4 "Electrical equipment in medical facilities" VDE 0100-710



- Member of the International Standards Committee of CENELEC CLC/TC 64/WG 06 Medical locations (European Committee for Electrotechnical Standardisation)



- Member of the International Electrotechnical Commission of IEC/TC 64/MT 40 Maintenance of IEC 60364-7-710 - Medical sites

Hospital solutions



Daniel König



control panels



Marco Schedel



Switching devices / Transformers / Earth fault detection



Karl-Heinz Rein



mobile test devices Unimet



Jens Sonntag



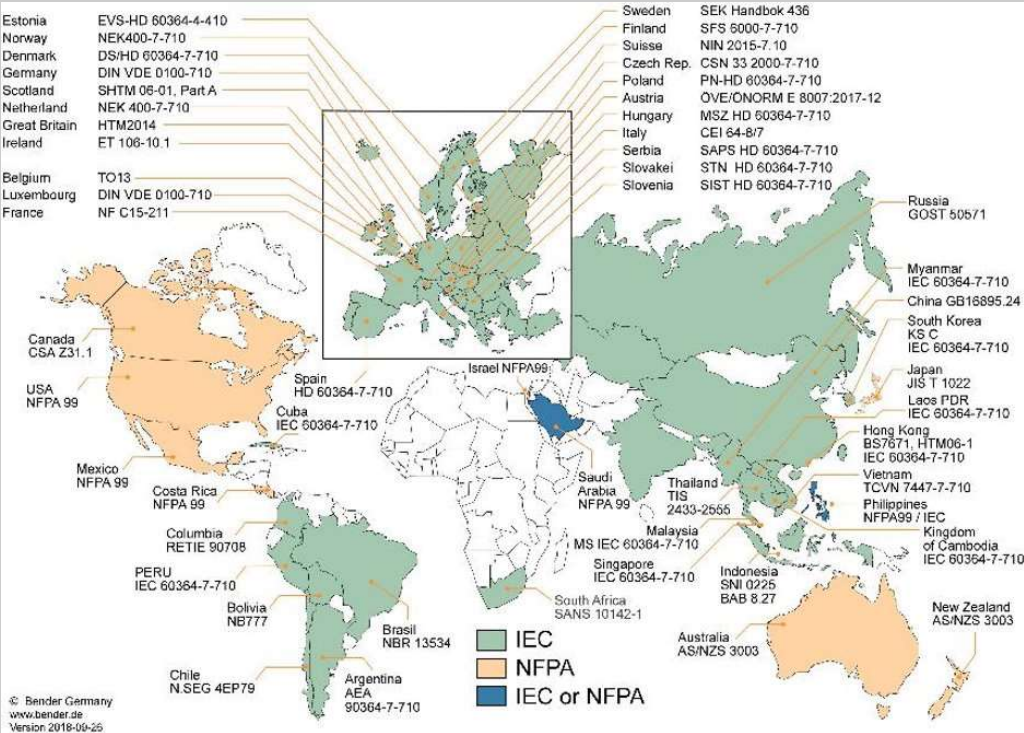
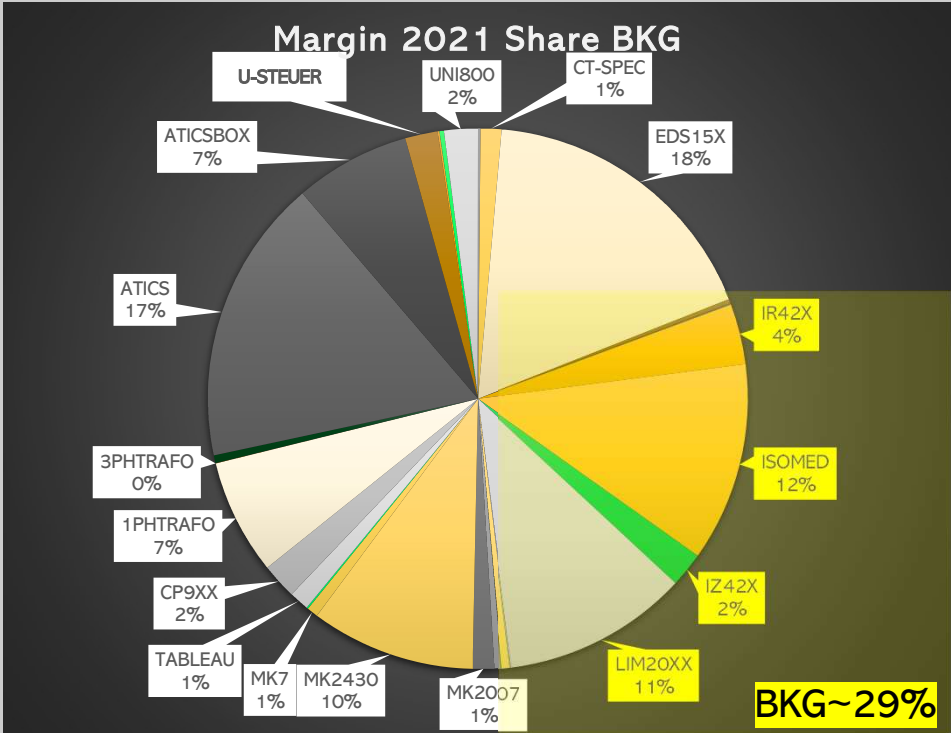
System solutions / insulation measuring devices

New Sensor Unit

Insulation measuring devices in the hospital sector



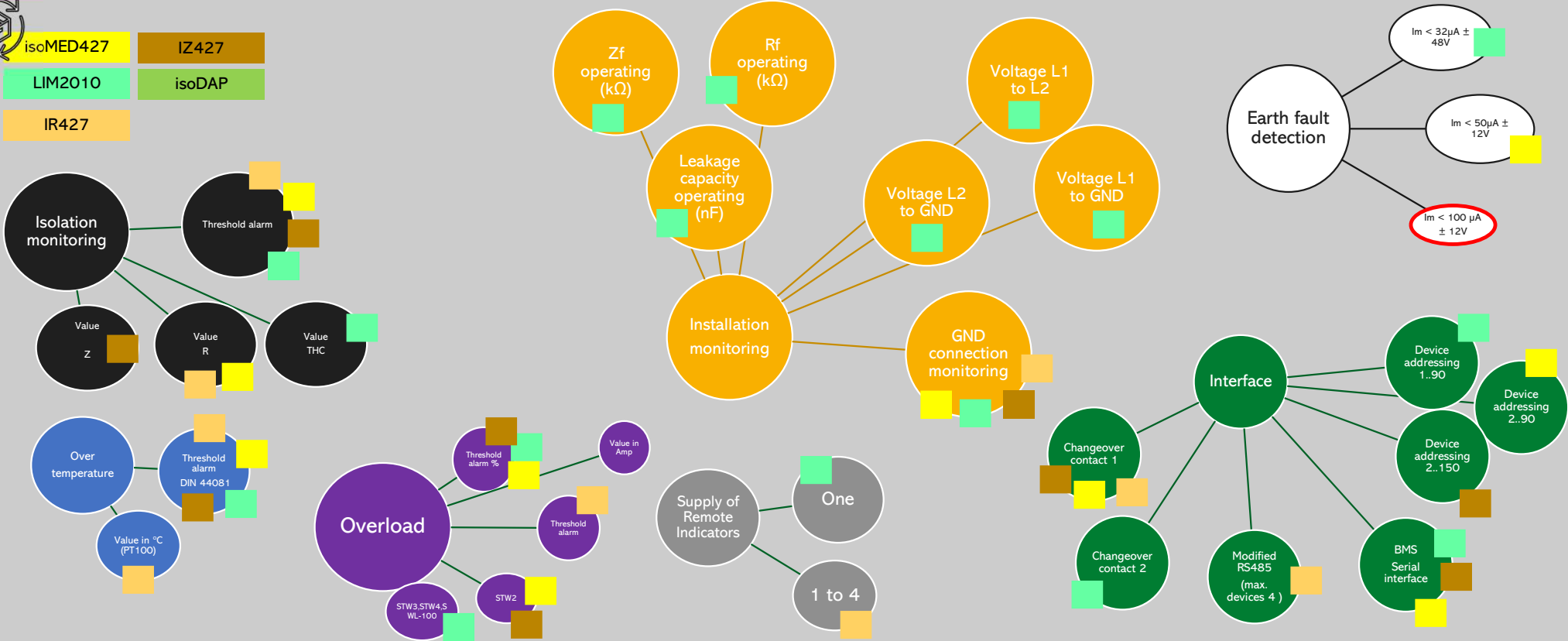
Portfolio Bender Hospital – World



Overview existing features



- isoMED427
- IZ427
- LIM2010
- isoDAP
- IR427

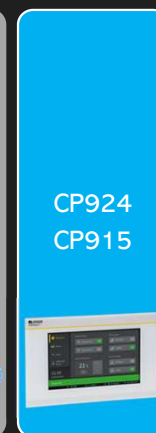
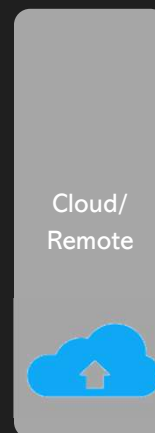
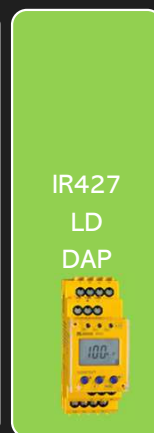
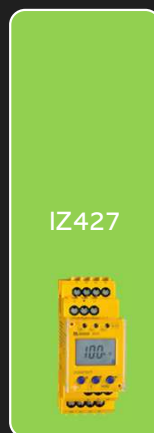
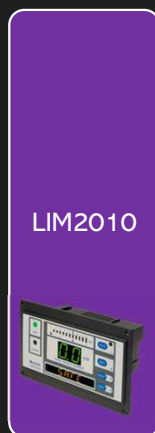


our solution today



Insulation measuring devices

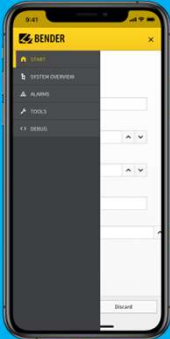
Control Panel (HMI)



Bender App

SmartDetect
Hospital
(Sensor)

Control Panel
(HMI)



Cloud/
Remote



CP924
CP915



CP907



CP305



CP10x



Sensor Unit SmartDetect Hospital Isometer



NFC is integrated and SU is Bender implemented in Bender Connect.

SU Device can be connected via RS485 with EDS441-LNA/CMS and so on.

SU Device can be connected via RS485 with any of the CPxxx.



SU HMI is realized with LED'S.

Pluggable connectors with push in /screws.
This allows to purchase preconfigured wire harnesses.

SU allows to select features like:

- IFLS (EDS)
- Overload / Temperature

SU is fulfilling UL1022 and IEC

Timeline

2022

2023

2024

2025

What has already been done:

- Regular exchange with BINC to understand the NFPA99 hospital applications.

- Collected the feedback of the LATAM region.

- Workshop in February 2022
→ SU and HMI separated

- Bender Platform options

 - Bender APP

 - Neptune Measuring principle

 - CP-Series

Neptune development for various devices has already begun.

- Specification for the LIM20XXV and the SU for IEC ready

- Start of development

- SU Prototype Update

- SU UL / IEC certification

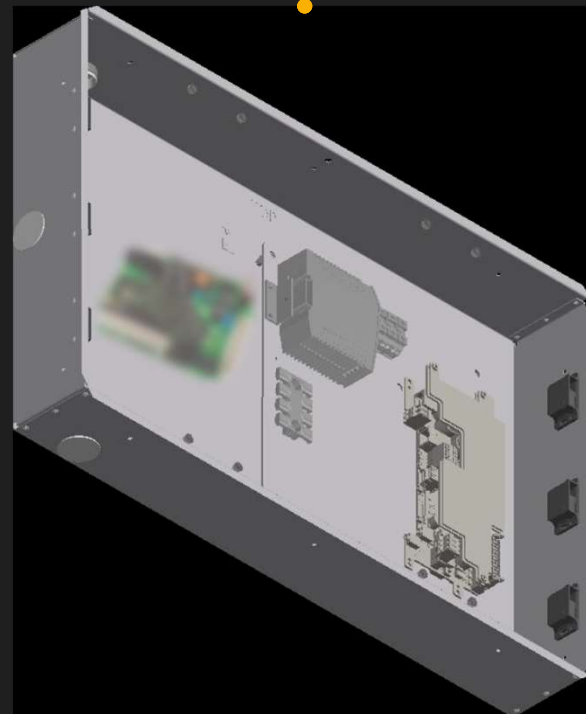
- SU IEC ready to launch

- LIM2025 / SU UL ready to launch

CP924 - Out of the Box -

Plug and Play device for OR's

Out of the Box CP924 based Concept



Power Supply

“IO Hardware”

CP9xx Kit



Out of the Box,
all required hardware is mounted
inside the Wall Box.

This concept comes with a standard
visualization.

This concept is an island solution,
made to control the room.

The Big Question



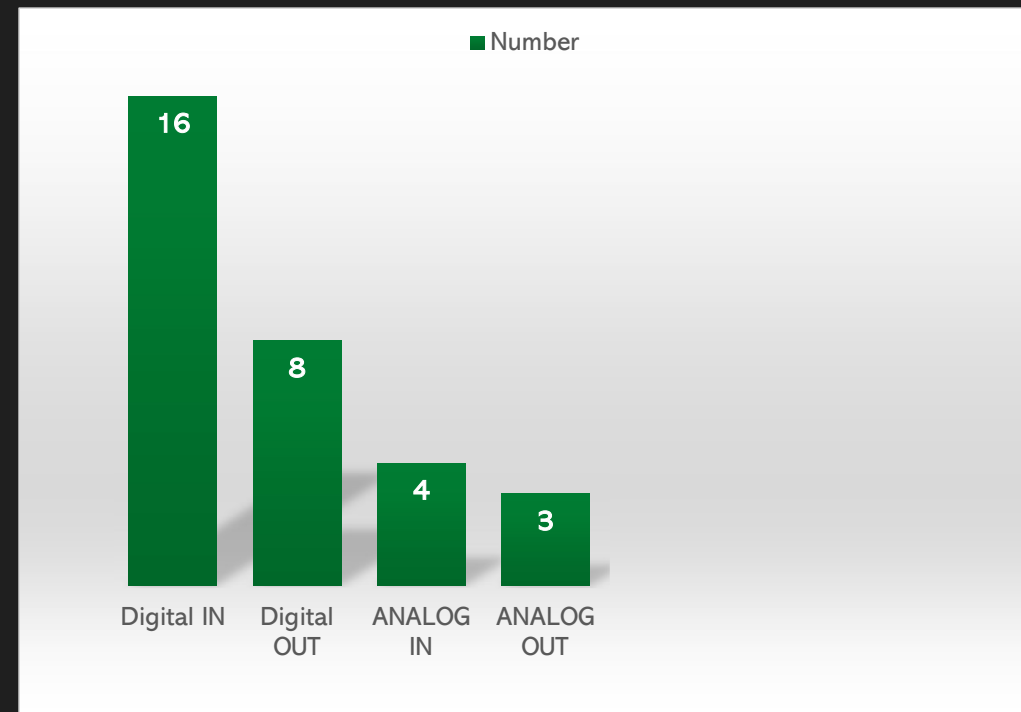
- The question we asked ourselves is how many digital inputs and outputs or analogue inputs and outputs are needed to represent 80% of the solutions.



What kind of IO's and how many are needed?

- Bender Solution provides (T)CP's since approximately 10 years
 - Jens Sonntag analyzed projects between 2010 and 2020
 - Total number of projects 195
 - Total number of TCP's 764
 - Regions within the analysis: EU, UK, ASIA, middle EAST

Result →



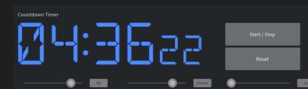
What else do we need a tableau for?



BENDER
BMS

Visual
function

OT
IO Module



Medical
Gas

Light
on/off

With all this information we have built a solution that satisfies about 80% of all customers.

CP924-E_{ssential}

Function and Features

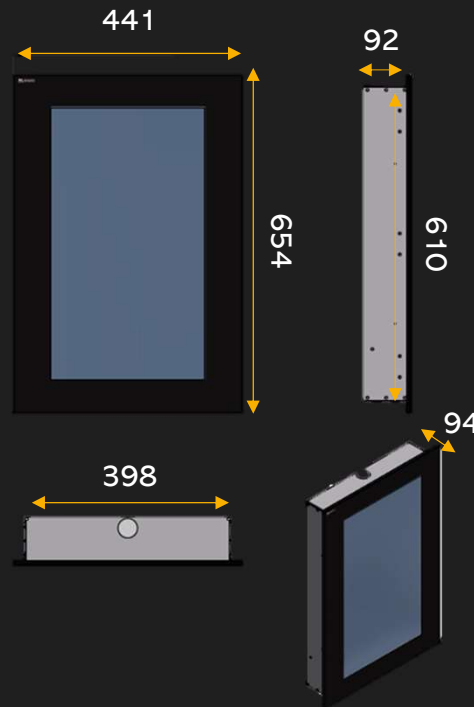
Overview HMI - Visualization



■ Functions

- Clock
- Timer
- Elapsed Timer/ Countdown
- Isolation Monitoring
- Room temperature control
- Room humidity control
- Ambient light group dimming
- Light group 1 and 2 on / off
- Surgical light on/ off
- UPS collective alarm monitoring
- Medical gas monitoring
- Ventilator on/off
- Ventilator Setback
- Cleaning Mode

Overview Wallbox



*Dimensions in mm

■ Highlights

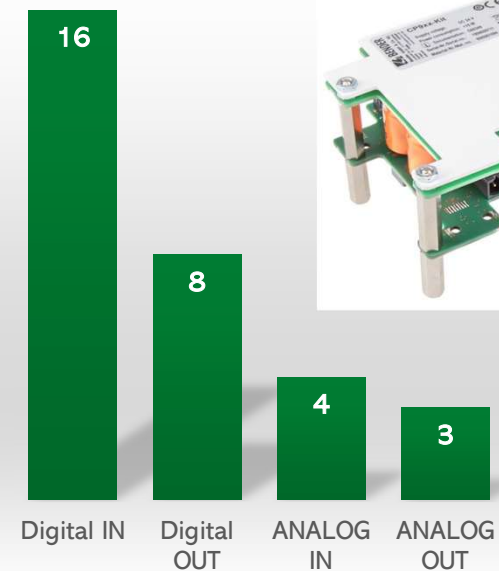
- Cable channel for comfortable installation
- Low installation depth
- Flush mounted (glass covering the wall cutout)
- Hygienic glass surface easy to clean
- Degree of protection front IP54

In Q1/2023 we will launch a board that has exactly the connections you need for 80% of all projects.

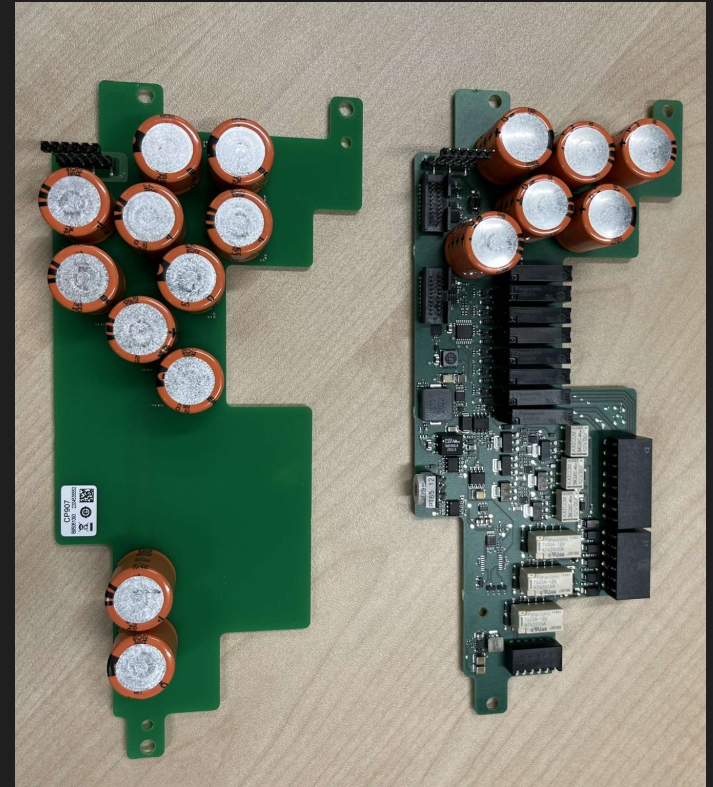
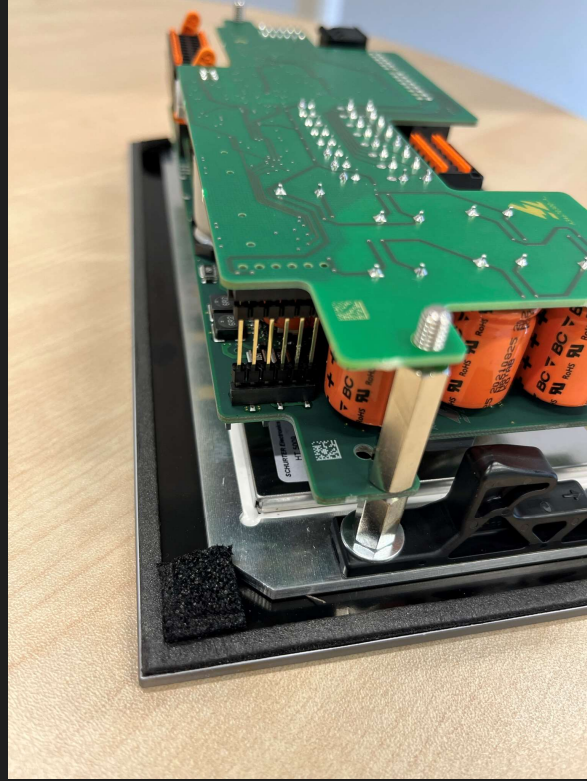
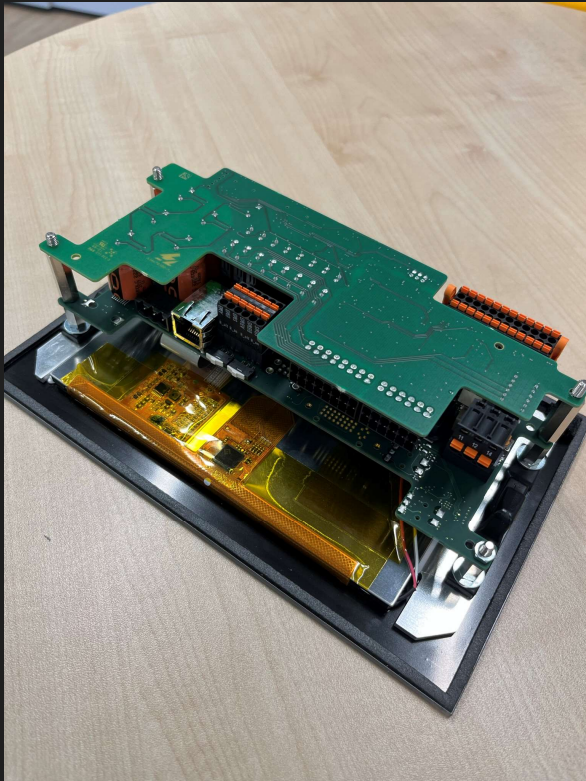


- Bender Solution provides (T)CP's since approximately 10 years
 - Jens Sonntag analyzed projects between 2010 and 2020
 - Total number of projects 195
 - Total number of TCP's 764
 - Regions within the analysis: EU, UK, ASIA, middle EAST

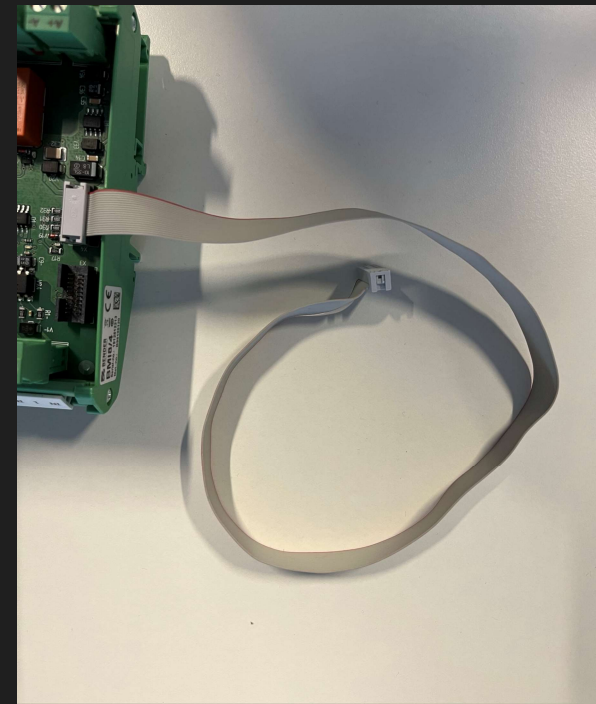
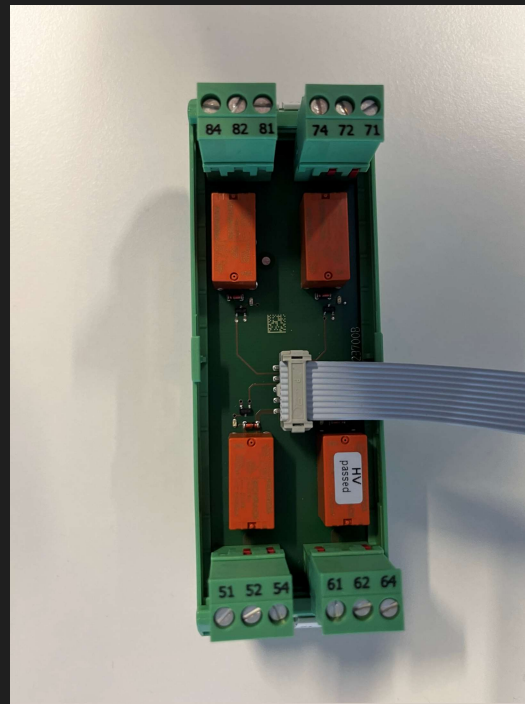
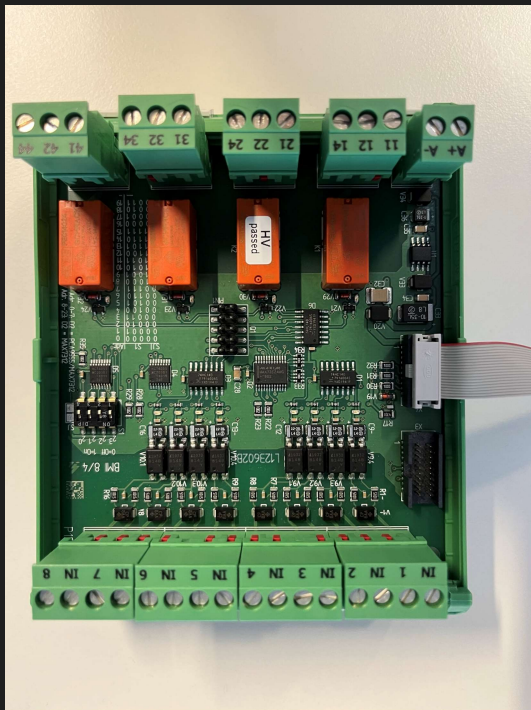
Result →



Extension of the CP9XX board



If more connections are needed, the BMI series can be added as before. (e.g. BMI 8/4)



Overview IN / OUT-puts



	CP924-E Rev.1	CP924-E Rev.2 Q1/23	CP9xx Kit w. IO-PCB
Digital IN High AC/DC 10...30 V Low AC/DC 0...2 V	20	20	12
Digital Out see technical drawing	8	12	8
Relais collective alarm	1	1	1
Analog IN 0V ... 10V or 0mA ... 20mA	4 only 0V...10V	3	3
Analog Out 0V ... 10V or 0mA ... 20mA	3 only 0V...10V	3	3
Ethernet Port available	No	Yes	Yes
DALI (selectable)	dimming Via Analog out	dimming & color Via Modbus RTU	Na
DMX (selectable)	Na	dimming & color Via Modbus RTU	Na

Overview HMI - Visualization



■ Functions

- Clock
- Timer
- Elapsed Timer/ Countdown
- Isolation Monitoring
- Room temperature control
- Room humidity control
- Ambient light group dimming
- Light group 1 and 2 on / off
- Surgical light on/ off
- UPS collective alarm monitoring
- Medical gas monitoring
- Ventilator on/off
- Ventilator Setback
- Cleaning Mode



Feature Clock



On the top of the screen the date and time are displayed.

The position on the top
Guarantees a better visibility for
the user.



Date and time are configured as
Followed,

- Date: dd.mm.yy
- Time: h:min:sec

The time preset is:

-Summer time is set to on
This means that the device switch
Automatically between
Summer or winter time .

-UTC offset is set to CET (+01:00)

Feature Timer



Timer are located right below the clock within the upper third of the screen.

Better visibility for the user.



Which timer feature is selected are shown by the yellow highlighted Button.

Timer

Timer: h:min:sec

The timer can be start, stop and reset.

The reset command set the timer always back to zero.

Timer Elapsed

Timer: h:min:sec

The time can be set by up and down buttons for h, min, sec.

The buttons have a step with of one.

The timer can be start, stop and reset.

The reset command set the timer always back to zero



Feature Room Ambient Light



Light Control

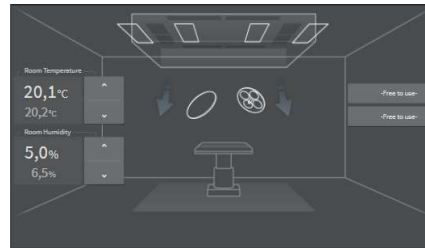
Group edge button switches a single light group ON/OFF.

Group center button switches a single light group ON/OFF

Dimming UP/DOWN set the light level for all connected DALI Groups.
The light level can be set in 5% steps.

- *** DALI functionality limited to dimming up to 10 DALI el. by manipulating the DALI bus voltage.
- ** No scenario or addressing of individual groups.
- * In case no DALI light groups are used the dimming feature can be deleted. The push buttons are still working.

Room Ambient light control is located right above the OT room image on the left-hand side .



Which light group is switched ON/OFF is indicated by the light symbols of the OT room sketch.

For each light group there is an feedback element. The ON/OFF status of the light is shown.

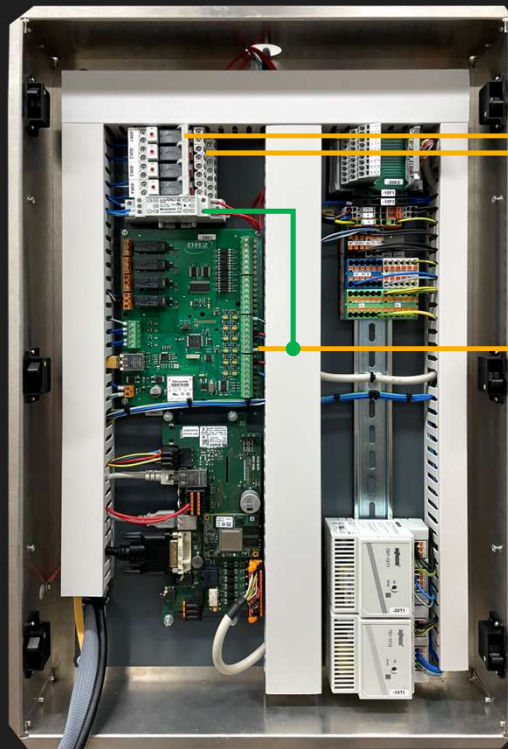
← OFF ON →



Room Ambient Light - Connection

Controlled outputs of the Ambient light buttons.

Relais	Button
80K1	Groupe edge
80K2	Groupe center
80K3	OP Lamp 1
80K4	OP Lamp 2





Feature OT Light



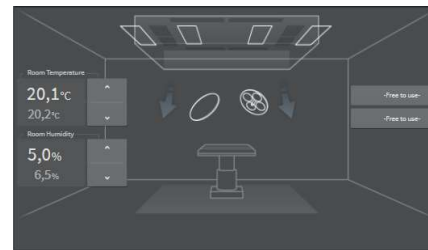
OT-light control is located right above the OT room image In the center of the screen.

There is a feedback element for the satellite and main OT-light. The ON/OFF status of the OT-light is shown.

OT Light control

OT-Light 1 switches
The main OT-light ON/OFF.

OT-Light 2 switches
The satellite OT-light ON/OFF.



Which OT-light is switched ON/OFF is indicated by the symbol of the OT room sketch.

← OFF ON →



OT-Light - Connection

Controlled outputs of the OT-light buttons.

Relais	Button
80K1	Groupe edge
80K2	Groupe center
80K3	OP Lamp 1
80K4	OP Lamp 2

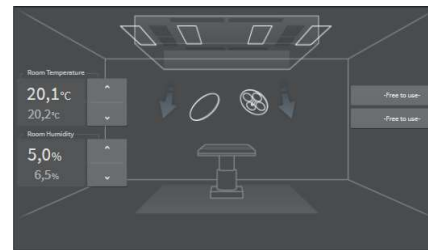
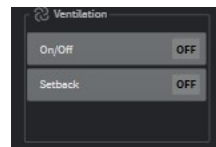




Feature Ventilator



Vent. control is located right above the OT room image at the right-hand side.



The Vent. status is indicated by the arrow symbols of the OT room sketch.

There are a feedback elements for the Ventilator status.
Vent OFF (grey)



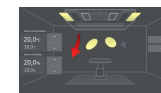
Vent ON (green)



Vent in setback, half full, 50% mode (yellow)



Vent in fault (red)



Vent. control

ON/OFF switches the ventilator ON/OFF.

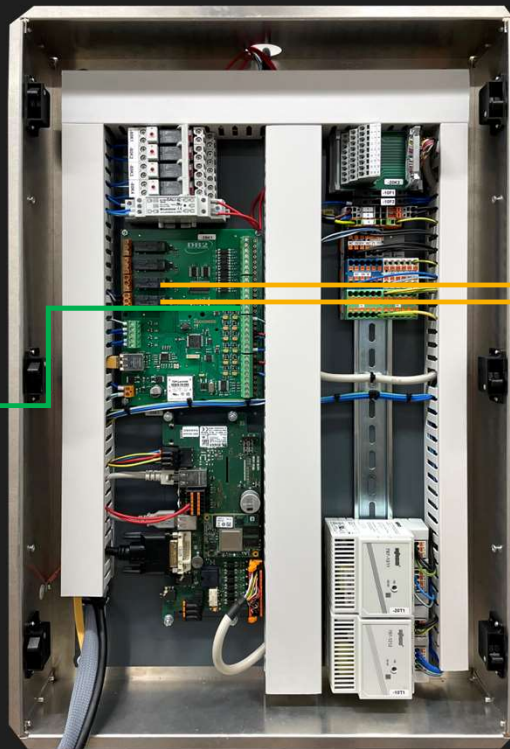
Setback set the ventilator to half full (50%).

* Vent failure are indicated by the digital input 1.

Ventilation - Connection

Controlled outputs of the Vent buttons.

Digital IN 1
Vent Dirty Filter/fault
High active





Feature Room ambient



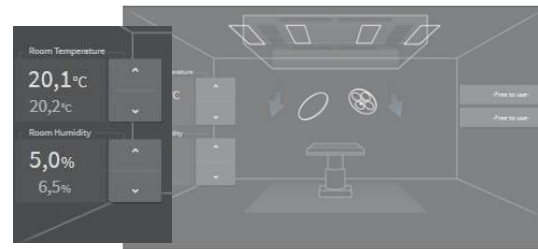
Room ambient control

The Up/Down buttons control the temperature and humidity of the room.

Actuators with an analog 0V to 10V control signal can be Connected.

The step size is:
0.1 °C (temp.)
1% (humidity)

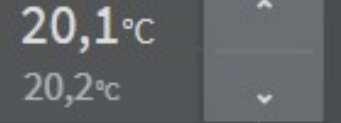
Room ambient controls are located within the OT room image At the left-hand side.



Which OT-light is switched ON/OFF is indicated by the symbol of the OT room sketch.

There are a feedback elements for the Room temperature and humidity.

Actual Value



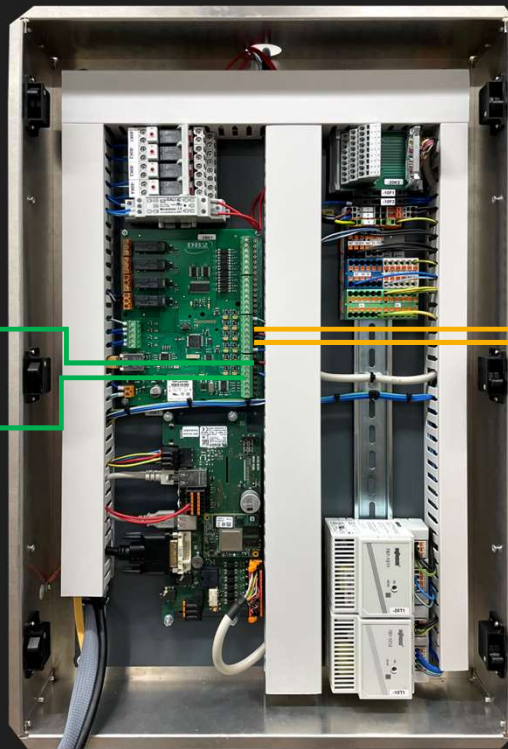
Set Point

Room ambient control - Connection

Controlled outputs of the Room ambient control.

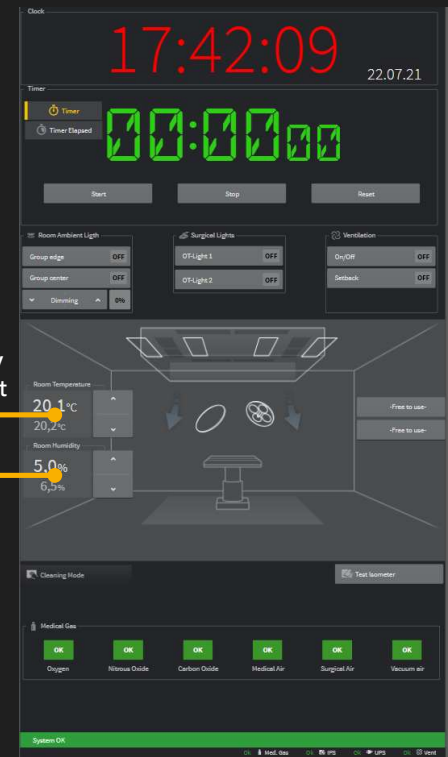
Analog IN 0V .. 10V actual temperature value

Analog IN 0V .. 10V actual humidity value



Analog out 0V .. 10V temperature set point

Analog out 0V .. 10V humidity set point

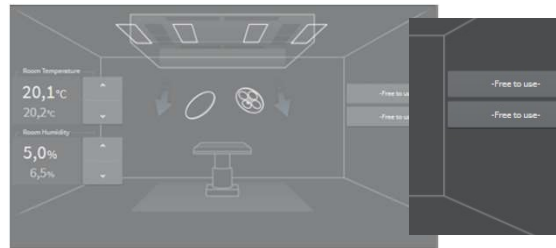




Feature Free to use



Free to Use controls are located within the OT room image at the right-hand side.



The Free to Use is buttons are already connected to hardware outputs.

Easy to configure:

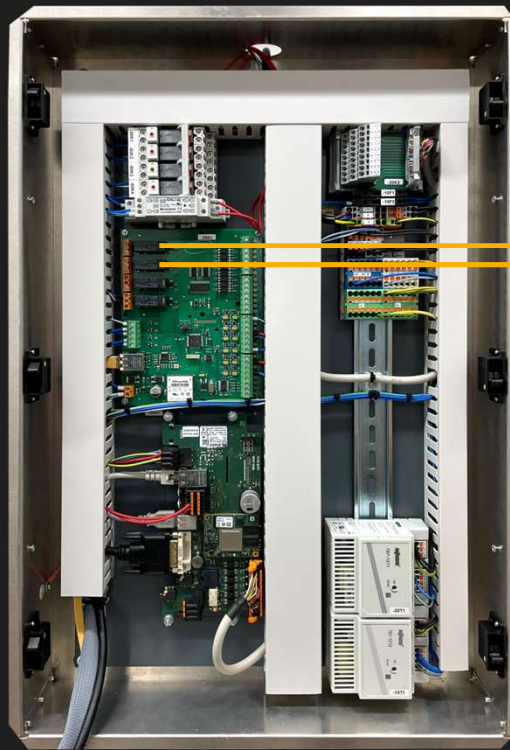


Free to Use control

The buttons switch ON/OFF Relais (250V / 8A).

Free to Use- Connection

Controlled outputs of the Free to Use buttons.





Feature Add On



The Add On features are to find below the OT room image.



Cleaning mode

Pressing the cleaning mode button disable the touch functionality of the display for **20 sec.**

Unwanted operations during the glass surface cleaning are avoided.

Test Isometer

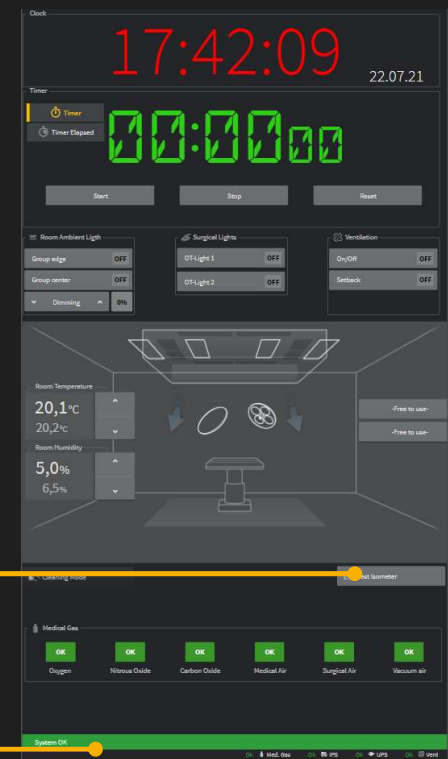
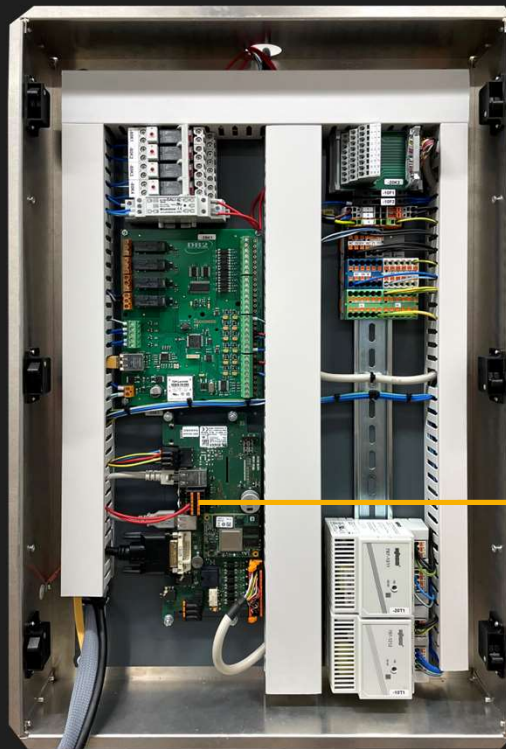
Pressing the Test button starts the Recommended daily test of the Isometer.

The Pop Up window shows the result.

Bender BMS Bus - Connection

Bender devices like an Isometer® must be connected at the A and B input. (BMSi)

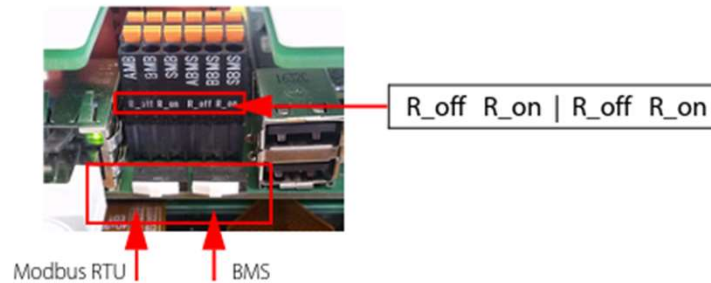
A connected Bender device set to a predefined BMS address is monitored in the alarm bar and can be tested by pressing the test button right after connecting via BMS-BUS.



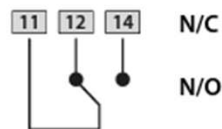
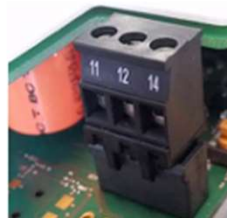
Connection part Cominication

3. If the CP9xx is located at the beginning or end of the respective bus (Modbus RTU and BMS), the respective terminating switch of the device (7) must be switched to "ON".

Termination
Modbus RTU
BMS bus



4. Establish connection with PC and BCOM:
Connect the CP9xx device to the PC network using an Ethernet cable (5).
5. Link digital inputs (see chapter 4.3).
6. Connect relay (if necessary).



N/C operation contacts **11-12**
(the alarm relay is energised during normal operation).

N/O operation contacts **11-14**
(the alarm relay is de-energised during normal operation).



Feature Medical Gas

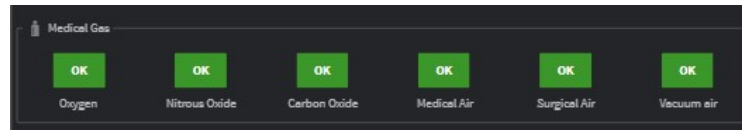


The Medical Gas features are located .
right above the alarm bar
of the screen.

Medical Gases Alarm

The Pop Up window shows alarm in
case of a two Low or to High pressure.

The alarm repeats every **12 minutes** as
required in the standards.



Digital Inputs 1 – 12
can be set to active high or low.

Medical Gas

Displaying the current condition
of the med. gases in case of a
fault the areas turn red.

The preset of the gases are:

- Med. Gas
- Oxygen
- N2O
- CO2
- Med. Air
- Surgical Air
- Vacuum

*Easy to configure

Medical Gas - Connection



Dig INPUT	Med. Gas
1 2	Oxygen Low
3 4	Oxygen High
5 6	N2O Low
7 8	N2O High
9 10	CO2 Low
11 12	CO2 High
13 14	Med. Air Low
15 16	Med Air High
17 18	Surgical Air Low
19 20	Surgical Air High
21 22	Vacuum Low
23 24	Vacuum High

Digital Inputs default mode is active high.



Digital in 24V DC





Feature Alarm Bar



The alarm bar feature is attached at the bottom of the screen.

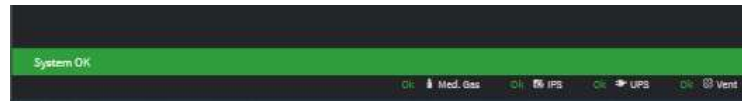
Alarm bar

The alarm bar contains the operation Instructions, after the Pop Up window is closed.

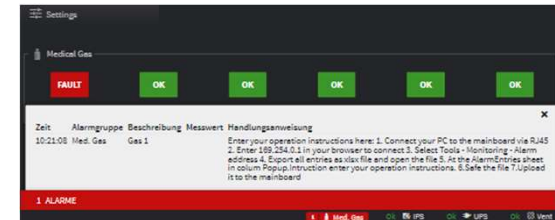
Alarm Bar

monitoring the system condition.

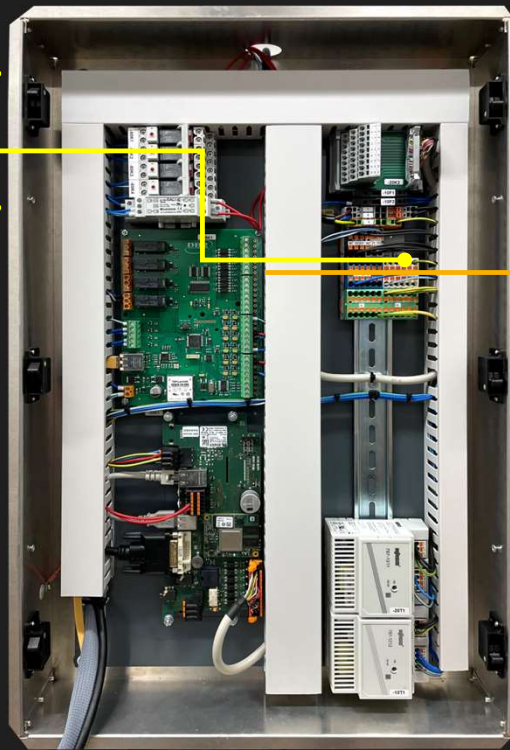
- IPS
- UPS
- Med. Gas
- Vent.



The large green bar shows the medical staff that the OT-Room is safe.



System Failure dig Inputs- Connection



Dig INPUT	Description
1	Vent Dirty Filter/fault (alarm)
2	UPS loads on bypass (warning)
3	UPS failure cumulative (alarm)
4	UPS discharge level (warning)
5	AGS Pump trip/ Low Vac (alarm)
6	free to use
7	free to use
8	free to use

Digital in 24V DC high active



Feature Building Management System Basic integration



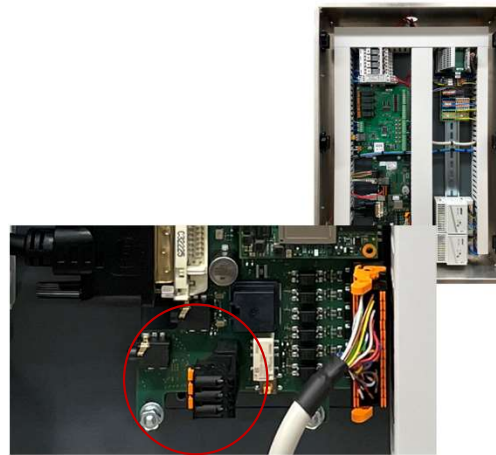
Collective alarm via Relay .

Collective Alarm Relay

Basic integration by monitoring the single system via a collective alarm.

In case of failure of any kind within the alarm groups:

- IPS
- UPS
- Med. Gas
- Vent.



Technical data Relay:

Contact data acc. to IEC 60947-5-1:

Utilisation category	AC-13	AC-14	DC-12
Rated operational voltage	24 V	24 V	24 V
Rated operational current	2 A	2 A	2 A
Minimum contact rating	1 mA at AC/DC > 10 V		
Connection	plug-in terminal: (11;12;14)		

Behavior of the N/O Relais:

X → connected

Terminal pins	System OK	System Warning / Alarm
11	X	X
12	X	
14		X

System Failure Collective alarm

Terminal pins	System OK	System Warning / Alarm
11	X	X
12	X	
14		X

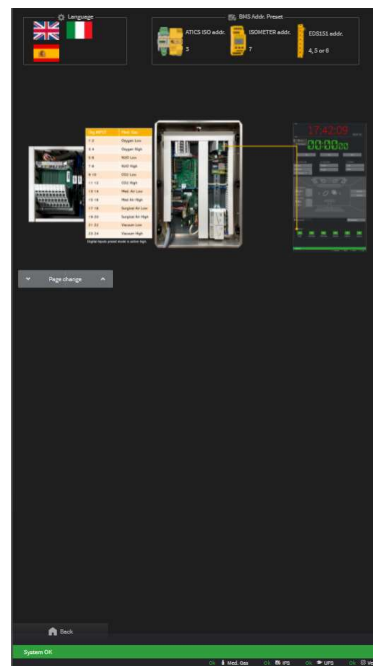


Feature Set up Screen



The setting screen can only be reached if the password is entered.

807



Language:

By selecting the language, the predefined labels occur in the HMI in the selected language.

The Set up Screen can only be reached by pressing on the Bender logo in the upper right corner of the display screen. This is only possible if Timer Elapsed is selected.

Set up Screen:

Language selection.

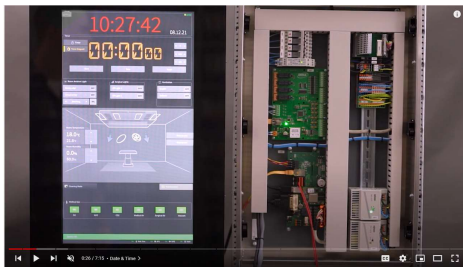
BMS address preset overview.

Overview of the assignment of hardware in/out puts to software elements.

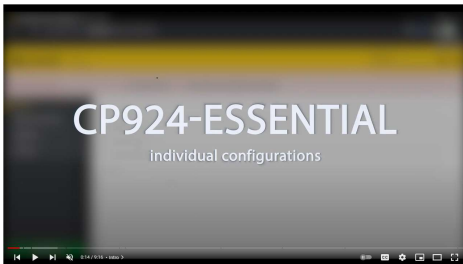
Feature Overview

CP924-E Plug & Play

- CP924-E Introduction

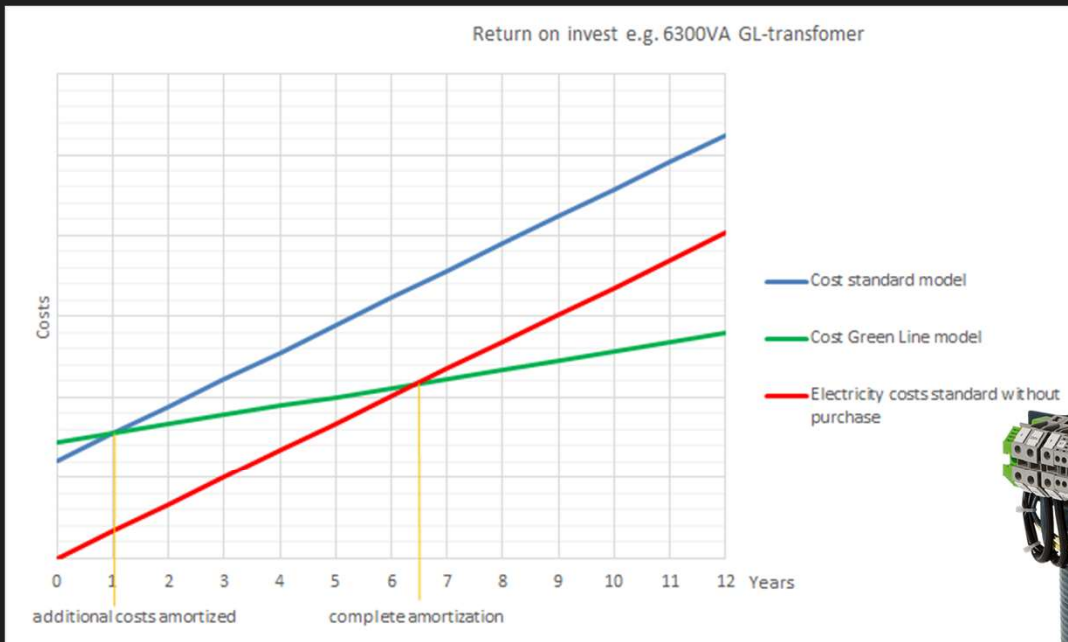


- CP924-E Configuration



Bender transformer solutions

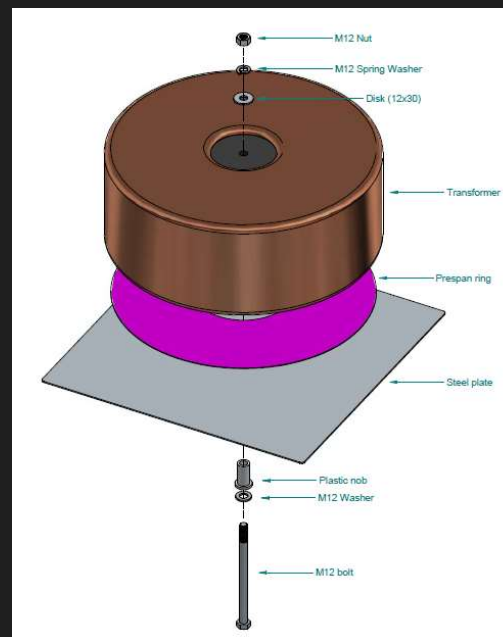
savings opportunity by ES7 10/xxxx-GL series



- Green line transformer
- Cost advantages for the hospital operator
- Protects the environment
- Less waste heat
- Meets and exceeds the standard requirements
- Low inrush current $< 8x I_n$
- ROI

inrush current opportunity

- toroidal transformer ES710/...-T
- Size of transformer, can use low depth cabinets
- No problem in “black start of UPS” due to the low inrush current ($1 \times I_n$)
- Some cases the UPS can be reduced in size
- Less magnetic stray field



ATICS in conjunction with the
new standard

ATICS (Strong arguments for project negotiations)



710.536.101 Automatic transfer switching or automatic change-over equipment

In medical locations, where automatic transfer switching or automatic change-over equipment is installed, the following shall apply.

- The automatic transfer switching or automatic change-over equipment shall comply with IEC 60947-6-1.
- The wiring system between the automatic transfer switching or automatic change-over equipment and the subsequent overcurrent protection device shall be installed in an inherently short circuit and earth-fault free manner.
- The automatic transfer switching or automatic change-over equipment shall be arranged so that safe separation between supply-lines is maintained.
- Arrangements to allow for the maintenance of automatic transfer switching or change-over equipment shall be considered, for example, a bypass could be implemented.

ATICS (Strong arguments for project negotiations)

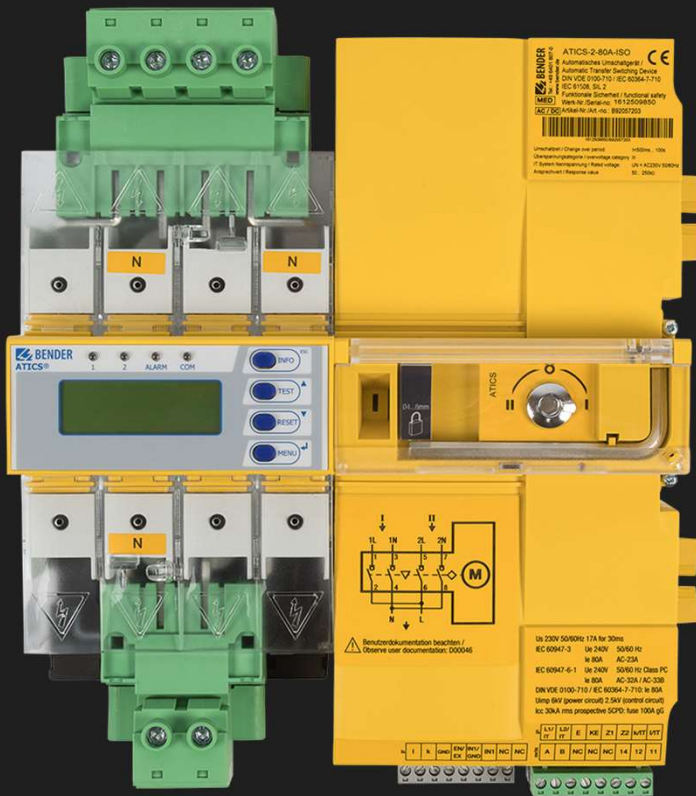


- **710.536.101 Automatic transfer switching or automatic change-over equipment**

In medical locations, where automatic transfer switching or automatic change-over equipment is installed, the following shall apply.

- The automatic transfer switching or automatic change-over equipment shall comply with IEC 60947-6-1.
- The wiring system between the automatic transfer switching or automatic change-over equipment and the subsequent overcurrent protection device shall be installed in an inherently short circuit and earth-fault free manner.
- The automatic transfer switching or automatic change-over equipment shall be arranged so that safe separation between supply-lines is maintained.
- Arrangements to allow for the maintenance of automatic transfer switching or change-over equipment shall be considered, for example, a bypass could be implemented.

the ATICS fulfils all requirements according to IEC60947-6-1



Utilisation categories acc. to DIN EN 60947

Type	le AC-23A	le AC-23B	le AC-32A	le AC-32B	le AC-33B
ATICS-2-63A-ISO ATICS-2-63A-ISO-ES	63 A	63 A	63 A	63 A	63 A
ATICS-2-80A-ISO ATICS-2-80A-ISO-ES	80 A	80 A	80 A	80 A	80 A

10.4 Standards and certifications

The transfer switching and monitoring device conforms to the following standards:

- DIN VDE 0100-710 (VDE 0100 Part 710):2002-11*
- DIN VDE 0100-710 (VDE 0100 Part 710):2012-10*
- DIN VDE 0100-710 (VDE 0100-710) supplement 1:2014-06
- DIN VDE 0100-718 (VDE 0100-718):2014-06
- ÖVE/ÖNORM E 8007:2007-12-01
- IEC 60364-7-710:2002-11*
- IEC 60364-7-710:2021-05
- DIN EN 61508-1 (VDE 0803-1):2011-02*
- IEC 61508-1 (2010-04) Ed. 2.0*
- DIN EN 61508-2 (VDE 0803-2):2011-02*
- IEC 61508-2 (2010-04) Ed. 2.0*
- DIN EN 61508-3 (VDE 0803-3):2011-02*
- IEC 61508-3 (2010-04) Ed. 2.0*
- DIN EN 60947-6-1 (VDE 0660-114):2014-09
- IEC 60947-6-1 (2013-12) Ed. 2.1
- DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8):2015-12

■ Source: ATICS manual



The switches from ABB that ESA Grimma uses are not tested according to IEC60947-6-1.



Von: Michael Dumbeck <michael.dumbeck@de.abb.com>
Gesendet: Montag, 10. Oktober 2022 12:46
An: Schedel, Marco <marco.schedel@bender.de>
Betreff: AW: Umschaltanlage mit einer Umschaltzeit von 0,5 Sekunden aufgebaut über Fernantriebe

Hallo Herr Schedel,

bitte entschuldigen die verspätete Rückmeldung. Durch die light + building und diverse Schulungen in der vergangenen Woche, war es mir nicht möglich zu antworten. Die Lasttrennschalter in Automatenform (für das System Pro M compact) gehören nicht zu meinem Produktportfolio.

Nach Rücksprache mit meinem Kollegen können wir hier leider nichts passendes anbieten. Unsere Lasttrennschalter sind gemäß DIN EN 60947-3 geprüft. Eine Prüfung nach IEC 60947-6-1 wurde nicht durchgeführt.

Viele Grüße aus Heidelberg

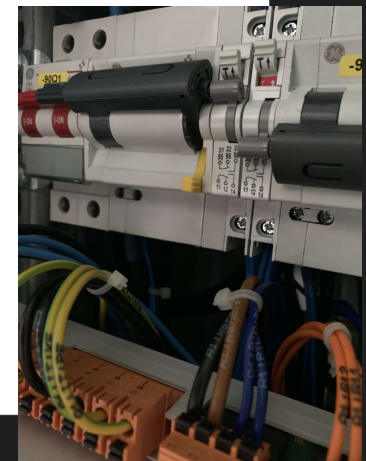
A test according to IEC 60947-6-1 was not carried out.



—
Michael Dumbeck
Product Marketing Specialist
Switches and Fusegear

Elektrifizierung, Deutschland
ABB | BUSCH-JAEGER | STRIEBEL & JOHN

ABB STOTZ-KONTAKT GmbH
Eppelheimer Str. 82
Heidelberg
Mobile: +49 172 6225141
Phone: +4962217011141
E-mail: michael.dumbeck@de.abb.com
abb.com



ATICS (Strong arguments for project negotiations)

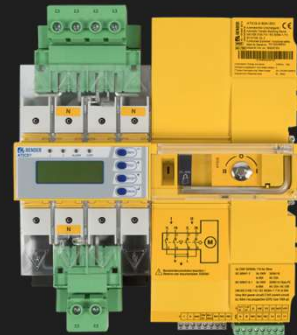
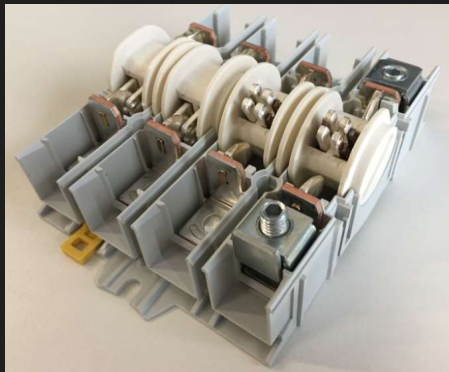


- **710.536.101 Automatic transfer switching or automatic change-over equipment**

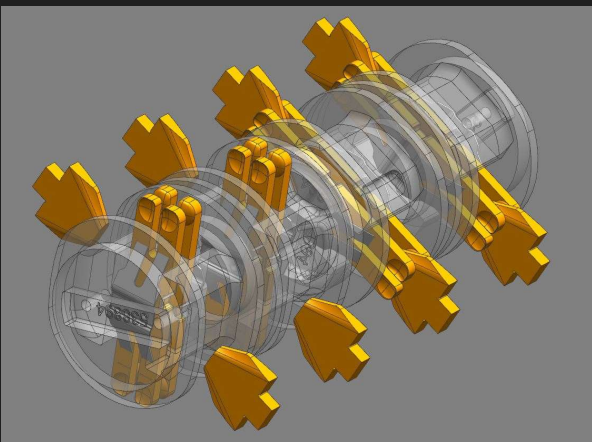
In medical locations, where automatic transfer switching or automatic change-over equipment is installed, the following shall apply.

- The automatic transfer switching or automatic change-over equipment shall comply with IEC 60947-6-1.
- The wiring system between the automatic transfer switching or automatic change-over equipment and the subsequent overcurrent protection device shall be installed in an inherently short circuit and earth-fault free manner.
- The automatic transfer switching or automatic change-over equipment shall be arranged so that safe separation between supply-lines is maintained.
- Arrangements to allow for the maintenance of automatic transfer switching or change-over equipment shall be considered, for example, a bypass could be implemented.

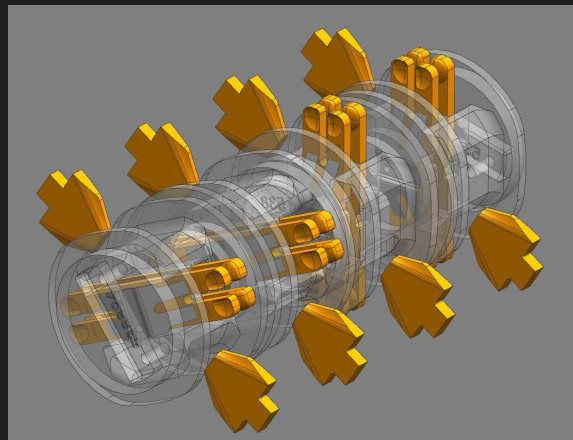
separation between supply-lines



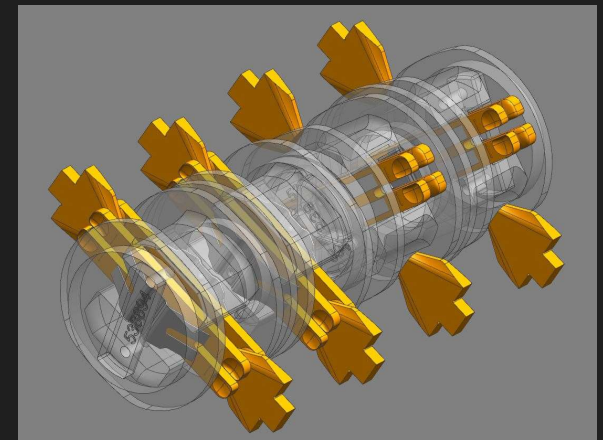
- With the ATICS, it is not mechanically possible for line 1 and line 2 to be switched on at the same time.



Line 1 on



Line 1 and 2 OFF

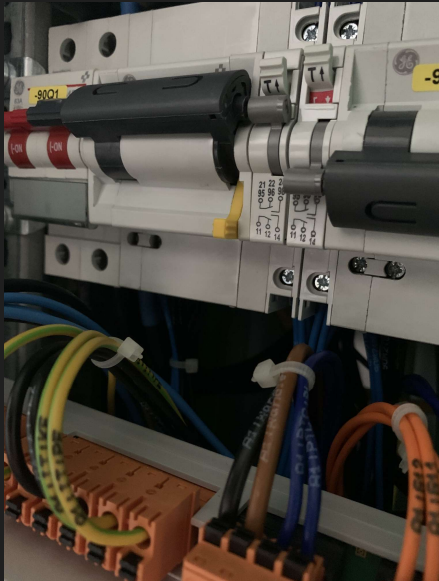


Line 2 on

separation between supply-lines is not maintained by ESA
Grimma



The automatic transfer switching or automatic change-over equipment shall be arranged so that safe separation between supply-lines is maintained.



We have asked ABB if the Tele MP remote actuator can be used for changeovers.

Von: Stefan W. Klein <stefan.w.klein@de.abb.com>
 Gesendet: Mittwoch, 19. Oktober 2022 09:08
 An: Schedel, Marco <marco.schedel@bender.de>
 Betreff: WG: Umschalteinrichtung mit einer Umschaltzeit von 0,5 Sekunden aufgebaut über Fernantriebe

Hallo Herr Schedel,

Ihre Frage muss ich leider mit nein beantworten. Die beiden Antriebe arbeiten unabhängig voneinander (nicht mechanisch verbunden) und somit können wir nicht gewährleisten das eine Verzögerung der Zuschaltung gegeben wird. Diese Geräte sind nicht für Umschaltungen gemacht. Für solch eine Lösung gibt es unsere Umschalter der OT Reihe (manuell und motorbetrieben), siehe Link. Diese haben auch eine zugeordnete Umschaltzeit und entsprechen den IEC Normen.

[Motorbetriebene Umschalter](#) | [ABB e-Configure Produktkatalog](#)

Mit freundlichen Grüßen



i.A. Stefan Klein
 Schulungsleiter

Elektrifizierung, Deutschland
 ABB | Busch-Jaeger | STRIEBEL & JOHN

ABB STOTZ-KONTAKT GmbH
 Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg
 Mobile Phone : +49 170 5640135
 e-mail: stefan.w.klein@de.abb.com

- Unfortunately, I have to answer your question with no. The two drives work independently of each other (not mechanically connected) and therefore we cannot guarantee that there will be a delay in switching on. These devices are not made for changeovers. For such a solution, there are our changeover switches of the OT series (manual and motor-driven), see link. These also have an assigned switching time and comply with IEC standards.

ElfoPlus

Fernantrieb
Fernantrieb Tele MP

- Ein Gerät zum Anbau an alle Schützorgane bis 63A
- Ideal für montierbare an I.E. - und mobile Schütze sowie rechts an Fehlerstromschutzschalter und FVLS-Kombinationen
- Links und rechts Montageformen erweiterbar
- Abspernung durch Bügelblech in Aus-Position möglich
- Verriegelung von Signalstrahlungen
- Manuelles Schalten vor Ort möglich
- Der Tele MP erlaubt das fernbetrieblige Schalten aller Schützorgane bis 63A durch Totzeit oder Inbetriebnahmezeit.

Technische Daten

Nennleistungsspannung	50 - 240 -
Hochspannung	50 - 200 -
Einschaltimpulsdauer	1ms - 50
Ausschaltimpulsdauer	1ms - 50
Dauer des Einschaltvorgangs	1ms - <100
Dauer des Ausschaltvorgangs	1ms - <200
Lebensdauer	10.000
Ausfallsicherheit	
Einbaumaße min/max	100mm / 170 - 241 - 251
Gewicht	100g / 100

Fernantrieb Tele MP Kabellänge 10

Spannung	Typ	Artikel	VE
575	302300	302300	60000

Anwendungen

Normen
 EN/IEC 60947-2

Zubehör

Anwendungsbeispiel

Maßzeichnungen

Tele MP

63

ATICS (Strong arguments for project negotiations)



- **710.536.101 Automatic transfer switching or automatic change-over equipment**

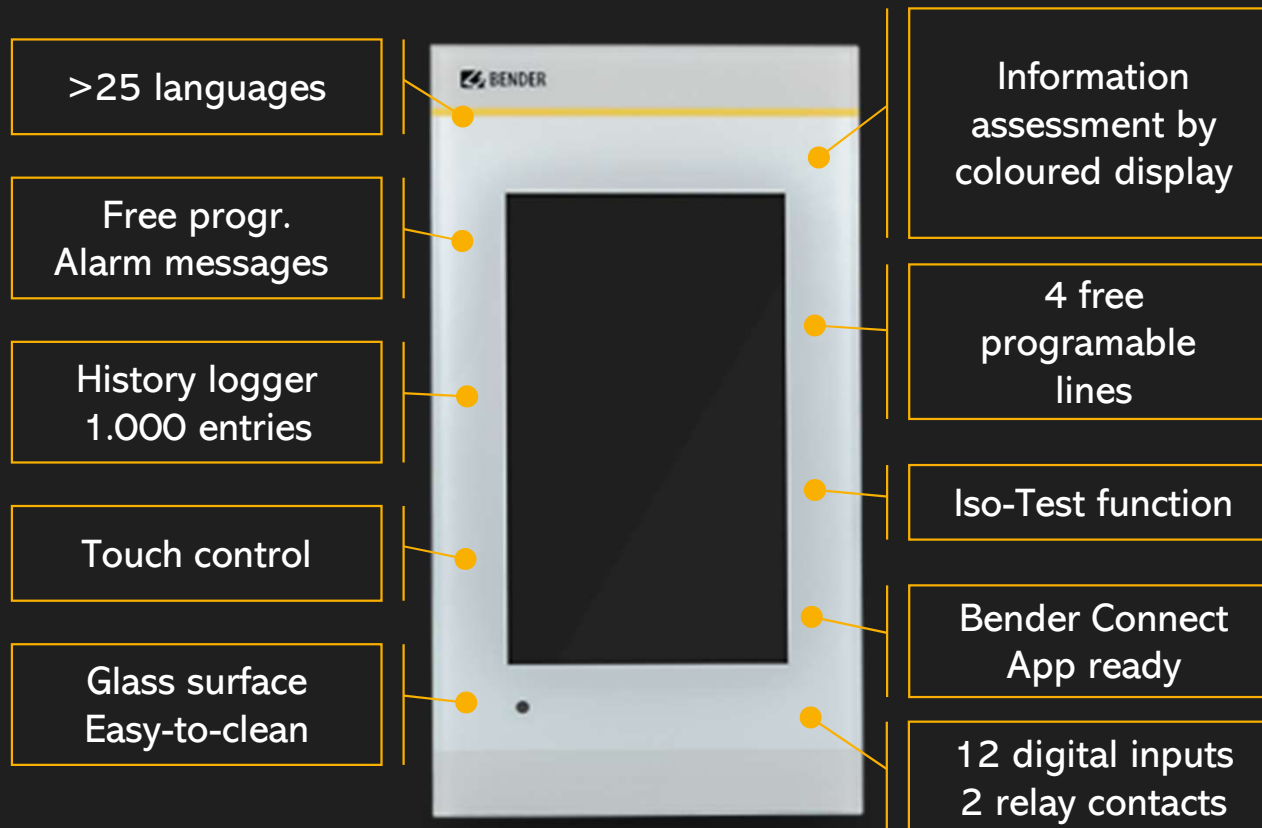
In medical locations, where automatic transfer switching or automatic change-over equipment is installed, the following shall apply.

- The automatic transfer switching or automatic change-over equipment shall comply with IEC 60947-6-1.
- The wiring system between the automatic transfer switching or automatic change-over equipment and the subsequent overcurrent protection device shall be installed in an inherently short circuit and earth-fault free manner.
- The automatic transfer switching or automatic change-over equipment shall be arranged so that safe separation between supply-lines is maintained.
- Arrangements to allow for the maintenance of automatic transfer switching or change-over equipment shall be considered, for example, a bypass could be implemented.

[ESA Grimma Comparison](#)

CP305

Remote Alarm Indicator CP305



Application

- Display of status and alarm messages in medical locations of group 2 according to IEC 60364-7-710
- Easy to connect to Bender BMS
- Straightforward commissioning due to pre-defined message texts

Features

An insulation measuring device always needs a display unit

- **710.411.6.3.101 Medical insulation monitoring device**

- The medical IT system shall be equipped with a medical insulation monitoring device (MEDIMD) in accordance with IEC 61557-8:2014, Annex A and Annex B.

Source: IEC 60364-7-710:2021 © IEC 2021



An insulation measuring device
always needs a display unit such
as an MK or a CP305



Currently, no competitor has a green alarm lamp

A.2.3.2 Local insulation warning (LIW)

This function shall include the measurement of the insulation resistance R_F of an IT system including symmetrical and asymmetrical components, an assessment of this resistance R_F and a local warning.

For each medical IT system, an acoustic and visual alarm system incorporating the following

components shall be arranged at a suitable place, so that it can be permanently monitored (audible and visual signals) by the medical staff:

– a green signal lamp to indicate normal operation

– a yellow signal lamp which lights when the warning indication of the insulation monitoring device takes place. It shall not be possible for this light to be cancelled or disconnected;

– an audible alarm which sounds, when the minimum value set for the insulation resistance

R_F is reached. This audible alarm may have provisions to be silenced under alarm conditions;

– the yellow signal and the audible alarm shall be cancelled on removal of the fault and when normal condition is restored.

– the yellow signal and the audible alarm shall be cancelled on removal of the fault and when normal condition is restored.

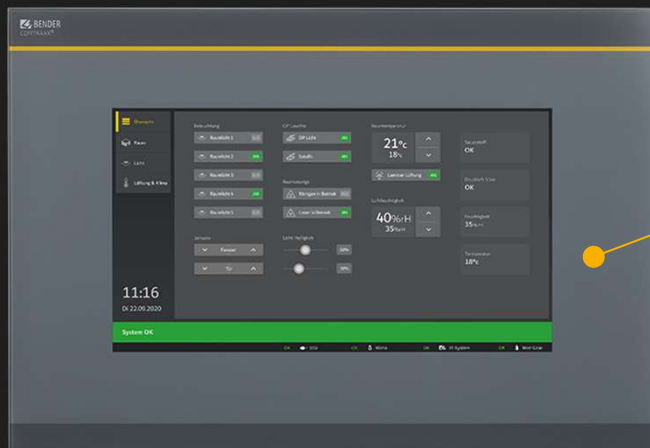




- programming only possible from the manufacturer ESA Grimma in Germany
- launch in the next few months
- Price unknown
- Lifetime Display less than with Bender

Bender – Control Panels

CP9xx-x Preference series



Hybrid

Glass

Foil

Bender Hospital Solutions Control Panel



Are the dimensions of the wall cutout freely selectable?



- New Hospitals
- Renovations



- Modification
- Replacements

Foil Control Panels - explained

- Fix orientation
- 21" display
- Flexible in height and width

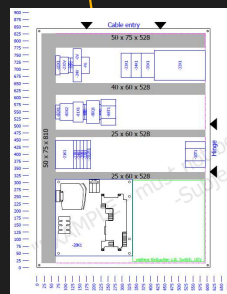


- Visualization design and functionality
- Individual alarm texts



System integration (addressing)

Individual wiring on request












3rd party devices build in

Control Cabinet Panel or Wallbox



Bender Solution scope of delivery

- Integration of all required functions and devices incl.
 - Mounting
 - Wiring
- Technical Documentation
 - Provided
 - Version update
- Implementation of PLC incl.
 - Codesys programming
 - Modbus TCP/RTU
- End of Line Test
 - IPS System – CP
 - PLC – CP
- Commissioning

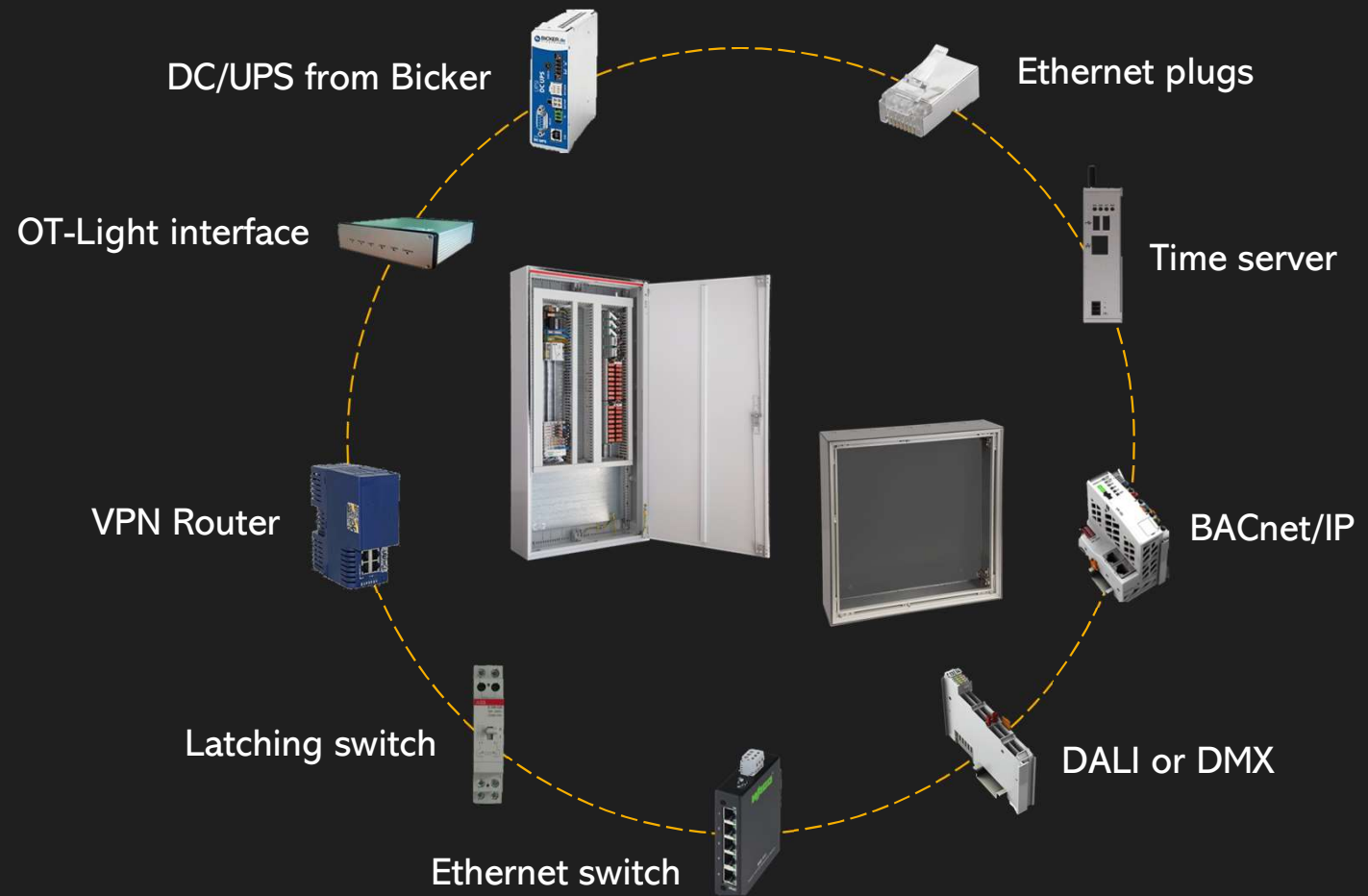
	DC/UPS from Bicker
	OT-Light interface
	VPN Router
	Latching switch
	Ethernet switch
	DALI or DMX
	BACnet/IP
	Time server
	Ethernet plugs

Control Cabinet Panel or Wallbox



Bender Solution scope of delivery

- Integration of all required functions and devices incl.
 - Mounting
 - Wiring
- Technical Documentation
 - Provided
 - Version update
- Implementation of PLC incl.
 - Programming
 - Modbus TCP/RTU
- End of Line Test
 - IPS System – CP
 - PLC – CP
- Commissioning



System - Project offering based on BSKG modules



Type	Project offer always required	Equipment features	OPTIONS
CP907-G		<ul style="list-style-type: none"> Color white Glass plate protruding the enclosure Anti-reflective (=matted) 	<ul style="list-style-type: none"> Wago Ethernet plugs Wago Ethernet switch (including power supply wiring plus two Wago Ethernet plugs) Mini-UPS Bicker Customer-specific wiring adjustments Time server OT-light converter ... * CP910-F also available ** high transparent foil possible *** matted foil possible G = Glass F = Foil H = Hybrid
CP915-G		<ul style="list-style-type: none"> Color white/grey Glass plate protruding the enclosure or Bezel frame or Plaster frame Anti-reflective (=matted) 	
CP924-G		<ul style="list-style-type: none"> Color white/grey Glass plate protruding the enclosure or Bezel frame or Plaster frame Anti-reflective (=matted) 	
CP915-H		<ul style="list-style-type: none"> Color white/grey Foil part matted** Bezel frame or Plaster frame 3rd Party devices 	
CP924-H		<ul style="list-style-type: none"> Color white/grey Foil part matted** Bezel frame or Plaster frame 3rd Party devices 	
CP921-F*		<ul style="list-style-type: none"> Color white/grey Foil high transparent*** Bezel frame or Plaster frame or Surface mounted 3rd Party devices 	

Hybrid Control Panels - explained

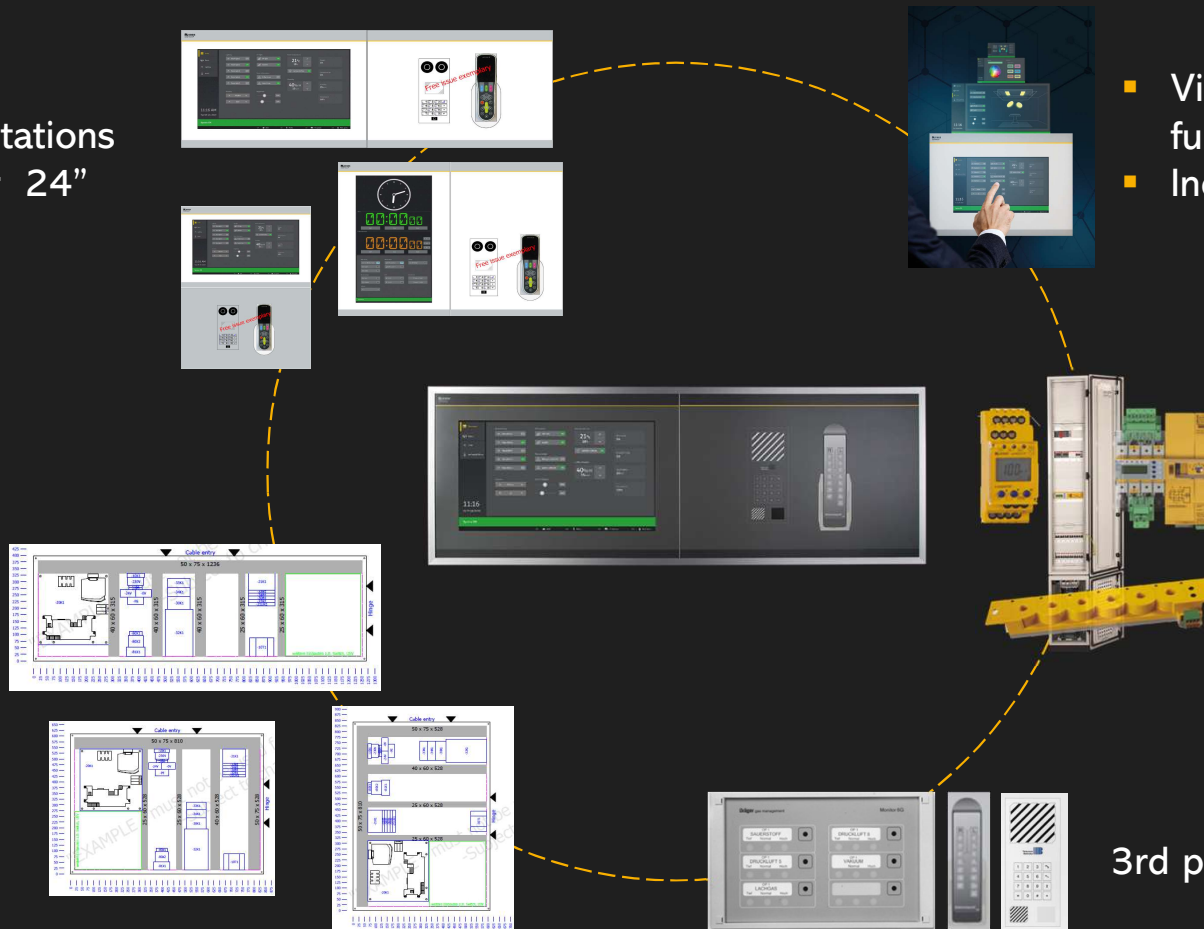
- All orientations
- 15,6" or 24" display

- Visualization design and functionality
- Individual alarm texts

Individual wiring on request

System integration (addressing)

3rd party devices build in

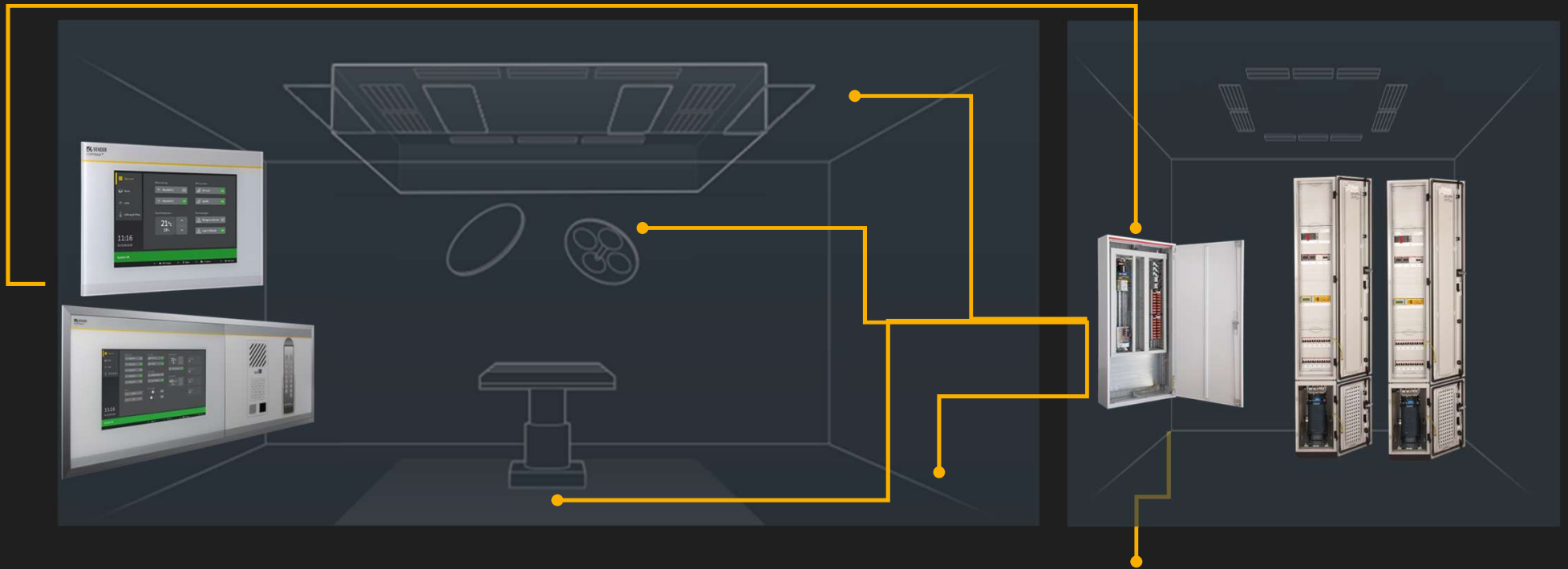


Control Wallbox *PLC inside*



operating theatre

technician room



WHY?

Advantages, reasons, use cases



Having the whole installation outside the OT in a separate cabinet,

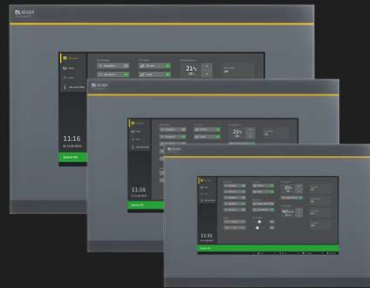
- easy access for service technicians.
- Higher flexibility for later modifications for example additionally devices or functions.
- The OT can be used for operations even if the technicians do troubleshoot (1st fault) or do regular maintenance.
Beneficial for the technician is he do not have to prepare himself to enter the OT.
(change clothes, disinfection)

Control Cabinet Panel - Performance Level

Challenge - idea



BENDER Group
Member
Representant



- Price
- Local standards
- individual expectations

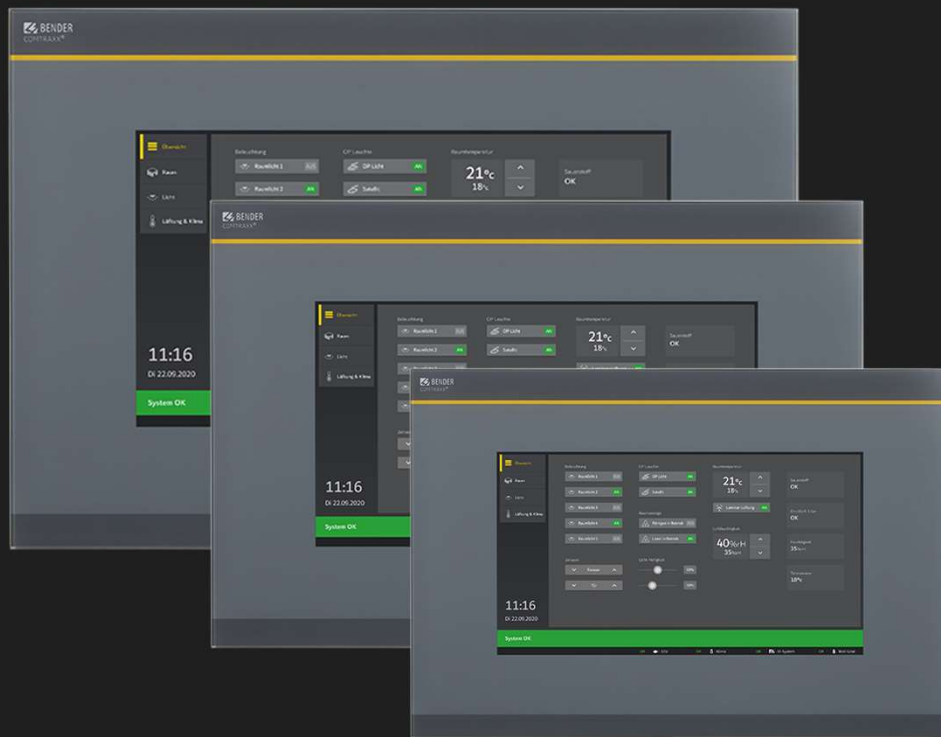


Customer



Requirements

CP9xx - Enabler Concept

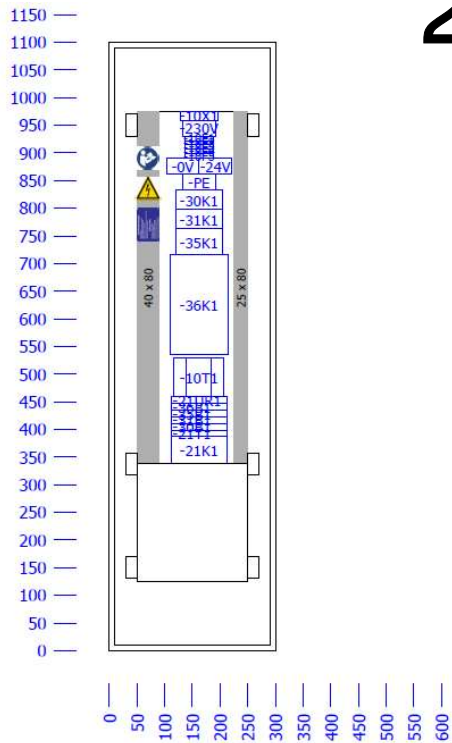


Overview Performance Level

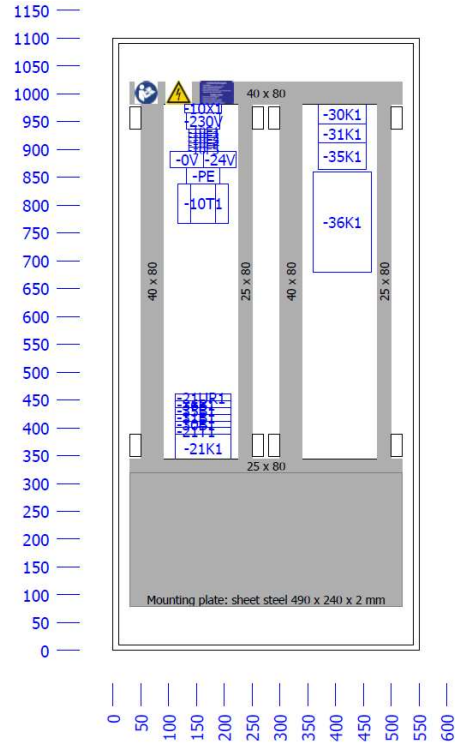
Technical specification, mechanical structure, main system components and diagram included



1



2



4



Customer cabling

Bender cabling

All dimensions in mm

Choose your Performance Level



Type	Equipment features	OPTIONS + ...€
Performance Level 1 B22100132	<ul style="list-style-type: none"> • one-field-wide wall cabinet WxHxD 330x1100x160 • 4 analog inputs and 4 analog outputs • 16 digital inputs and 16 digital outputs • Mounting plate approx. 200x200 for third party products 	<ul style="list-style-type: none"> • two Wago Ethernet plugs • Wago Ethernet Switch (including power supply wiring plus two Wago Ethernet plugs) • Mini-UPS Bicker • Customer-specific wiring adjustments
Performance Level 2 B22100133	<ul style="list-style-type: none"> • two-field-wide wall cabinet WxHxD 550x1100x160 • 4 analog inputs and 4 analog outputs • 16 digital inputs and 16 digital outputs • Mounting plate approx. 300x490 for third party products 	
Performance Level 3 B22100134	<ul style="list-style-type: none"> • two-field-wide wall cabinet WxHxD 550x1100x160 • 4 analog inputs and 4 analog outputs • 16 digital inputs and 16 digital outputs • 4 potential-free digital inputs • Mounting plate approx. 300x490 for third party products 	
Performance Level 4 B22100135	<ul style="list-style-type: none"> • two-field-wide wall cabinet WxHxD 550x1100x160 • 4 analog inputs and 4 analog outputs • 32 digital inputs and 32 digital outputs • 4 potential-free digital inputs • Mounting plate approx. 300x490 for third party products 	

! individually cabinet manufacturing possible, but always requires a separate offer !

Add the additional requirements of the customer!

Control Cabinet Panel - Performance Level



Level 1
Cabinet
(330x1100x160)

Mounting plate
(200x200)


Dig. IN/OUT: 16/16
Analog. IN/OUT: 4/4

Level 4
Cabinet
(550x1100x160)

Mounting plate
(300x490)

Dig. IN/OUT: 32/32
Analog. IN/OUT: 4/4
+ 4 potential free Dig IN

Options

	Ethernet switch
	DC/UPS from Bicker
	Ethernet plugs
	Wiring adjustments

Options are additional they will be integrated on request

Challenge - idea



BENDER Group
Member
Representant



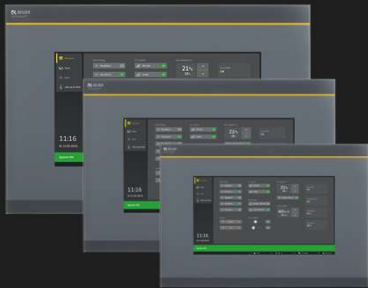
- Price
- Local standards
- individual expectations



Customer



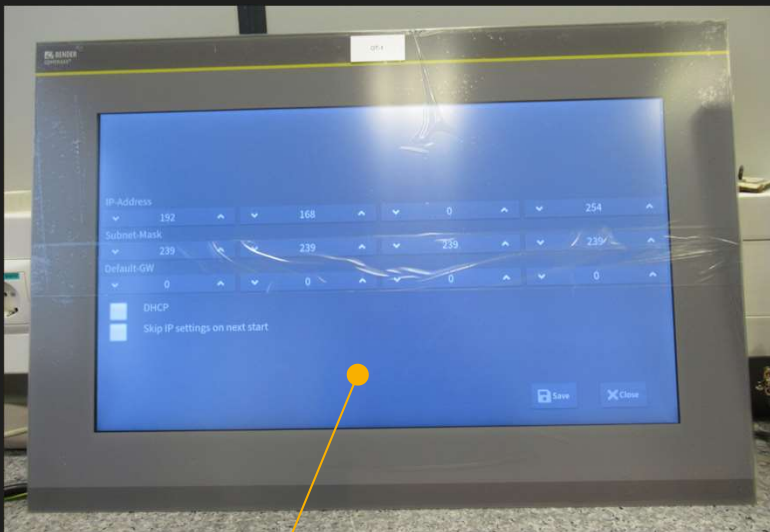
Requirements



Control Panel 9xx-Glass

Scope of delivery

Display unit



Selectable display size

Flush-mounting enclosure



Display mounting assistant hooks

Scope of delivery

Connecting cable and plug connector kit



Mounting plate with electronics



Scope of delivery



CP924

The suction lifter is needed to remove the display (B95061911)



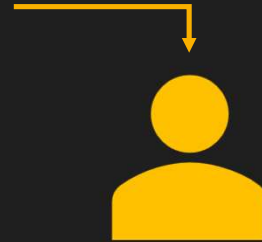
What does it mean?

Conclusion, how is the BGM or Rep now enabled

Challenge - idea



Control cabinet panel		
Performance Level	Options	
1	A	B
	C	D
2	A	B
	C	D
3	A	B
	C	D
4	A	B
	C	D



BENDER Group Member Representant



- Price
- Local standards
- individual expectations



Customer



Requirements

CP924

CP915

CP907



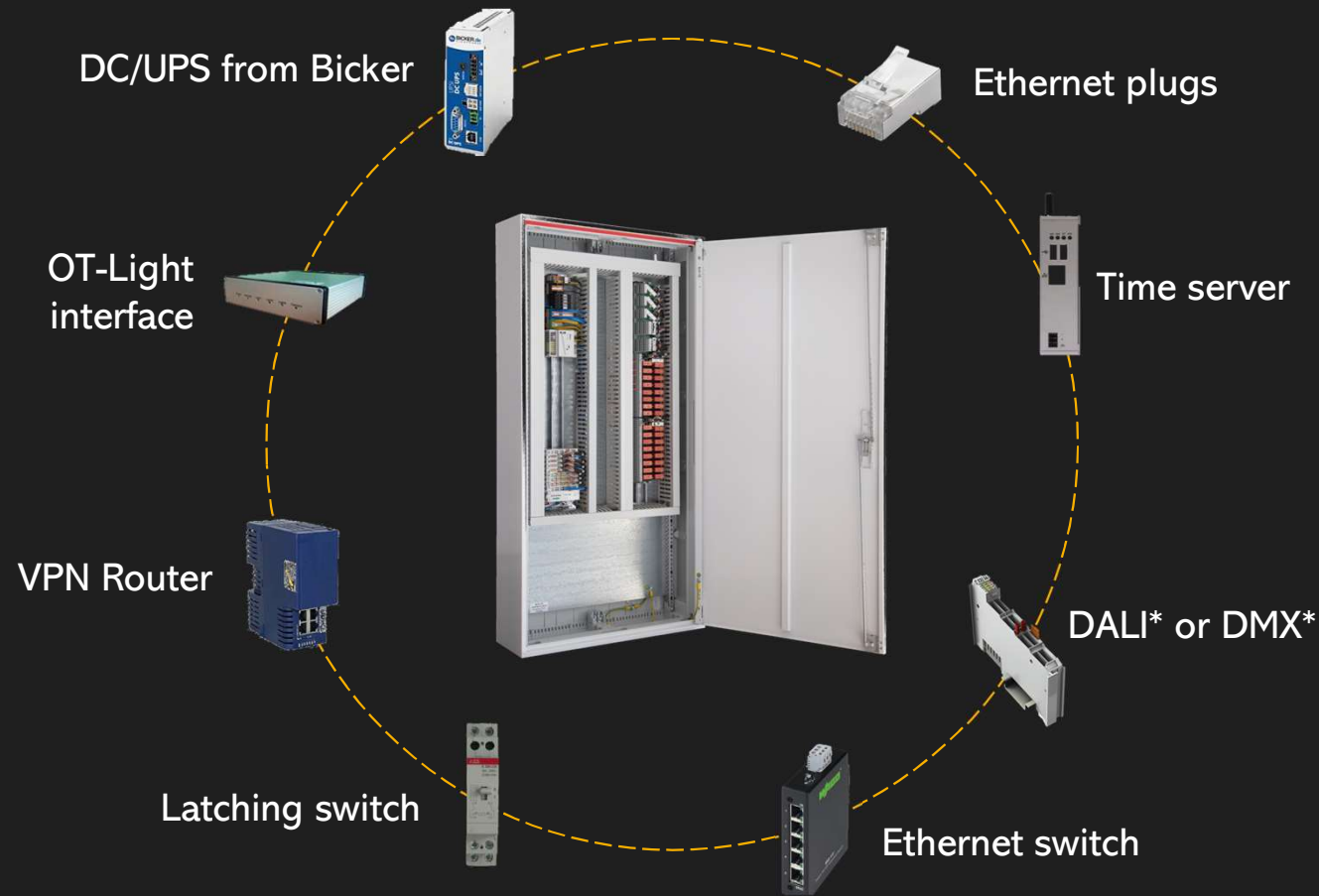
You are the key
to creating a 100% solution out of the enabler products



Bender Solution delivers the control cabinet with the required performance level this enables you to use it as basis for ...

- You have the possibility to use the mounting space for
 - Integration of additional devices
 - Mounting
 - Wiring
 - Implementation of PLC incl.
 - Codesys programming
 - Modbus TCP/RTU

* WAGO controller is required and can be offered on request. Otherwise, with the included WAGO field coupler no Codesys programming possible.



commissioning and visualization



- If help is needed with commissioning or visualization, this can be purchased separately.

commissioning and visualization



CP9xx Product training by BKG

- Basic addressing BCOM
- First start up , Settings, Start a project
- editor start project, meet the Widgets, Exercises

Training set up



Project Support by BSKG


- Estimated cost for project support for Xh ~ According to offer XXX€ as option.

Support order number
B22000006

- As backup for the first projects
- Let BSKG create a master visualization for you
- Use BSKG know-how as a reliable source in case of troubleshooting

Bender Academy BU-H Training



 Bender Online Academy

☰ Dashboard

CP9xx

🛡️ Badges

📁 1 Hardware / Addressing

📁 2 First Start-up / Settings







📁 3 Tools

📁 4 Modbus

📁 5 Connections / Variables

📁 6 Editor / Visualisation

★ All complete

 ✓ 1 Hardware / Addressing	 ✓ 2 First Start-up / Settings	 ✓ 3 Tools	 ✓ 4 Modbus
 ✓ 5 Connections / Variables	 ✓ 6 Editor / Visualisation		

<https://academy.bender.de/login/index.php>

CP9xx
Enabler Concept – Take away message



- The Control Panel of the preferred Display Size in combination with the required Control Panel Cabinet Performance Level are the hardware basis for your hospital project.
- These are the products which enable you to provide a customized solution:
- The solution out of one hand from the customer network diagram to designing individual visualizations and finally the system installation and commissioning.

In case that you prefer to purchase the whole solution package from Bender then the preference types are the right choice for you.

Control Panel 9er series - Customer required solutions



- Example of a 42 "display with glass front and individual housing.
- Whether functionality or design - almost everything is possible Display size, control of devices or system integration.
- The COMTRAXX® CP9xx is therefore the future solution for your hospital.

Thank you for your attention



René Bülow

rene.buelow@bender.de